

18TH BIENNIAL MEDIÉVAL INSULAR ROMANCE CONFERENCE 2024 BEYOND BORDERS

STRASBOURG 9-11 APRIL 2024

Programme



Laboratoire

Savoirs dans l'espace anglophone:
représentations, cultures, histoire

SEARCH | UR 2325

Université de Strasbourg



Université

de Strasbourg

U.R. UPJV 4284



Textes, Représentations, Archéologie, Autorité de Mémoires de l'Antiquité à la Renaissance

UNIVERSITÉ
de Picardie



18TH BIENNIAL
MEDIEVAL INSULAR ROMANCE
CONFERENCE 2024
BEYOND BORDERS

STRASBOURG 9-11 APRIL 2024

Venues:

Palais Universitaire - Salle Fustel
MISHA (Maison Interuniversitaire des Sciences de
l'Homme - Alsace): Salle de Conférences, Salle de la
Table Ronde

Organised by Morgan Dickson and Fanny Moghaddassi

With the support of
the Université de Picardie - Jules Verne
the Université de Strasbourg
IdEx, Initiative d'Excellence
the research team SEARCH 2325
the research team TRAME 4284
and the AMAES (Association des Médiévistes
Anglicistes de l'Enseignement Supérieur)

Laboratoire

Savoirs dans l'espace anglophone:
représentations, cultures, histoire

SEARCH | UR 2325

Université de Strasbourg



Université

de Strasbourg

U.R. UPJV 4284



Textes, Représentations, Archéologie, Autorité et Mémoires de l'Antiquité à la Renaissance

UNIVERSITÉ
de Picardie



Tuesday 9 April

From
13.00

Registration

Palais Universitaire, Salle Fustel

13.30-13.45

Welcome

Palais Universitaire, Salle Fustel

13.45-15.15

Plenary Lecture

Palais Universitaire, Salle Fustel



Raluca Radulescu and Sif Ríkharðsdóttir

Emotions in Medieval Romance

15.15-15.45

Coffee

15.45-17.45

Parallel Session I

I.A. Romance and Beyond: Translation and Reinterpretation

Palais Universitaire - Salle Tauler

Laura Ashe, *John Lydgate's Perfect Friend in Egypt*

Ana Rita Martins, *Guy Beyond Borders: An Analysis of Guido de Warwick (B. N. Alc. 414)*

Alice Gibson, 'Radical Translation': Examining John Stewart of Baldynneis' Roland Furious as Fan Production

Valerie Gruenzel, *The Absence of the Nine Worthies in Gilbert Hay's Buik of King Alexander the Conqueror*

I.B. Romance and Beyond: Exemplarity and Romance

Palais Universitaire, Salle Fustel

Lucy Brookes, 'Ne no worde speke for evyll ne gud': Choosing Not to Speak in Medieval English Romance

Yuki Sugiyama, *The Laughing Christ Child and Richard as a Pair of 'Romance' Heroes: Generic Affinities between an Apocryphal Life of Christ and Richard Coeur de Lyon in London, British Library, Additional MS 31042*

Agnès Blandeau, *The Life of St. Julian the Hospitaller, or the Story of a Holy Sinner: The Hagiographic Romance of a Criminal Penitent*

18.15

Drinks Reception / Apéritif dînatoire

Palais Universitaire, Salle Fustel



Wednesday 10 April

9.00-10.30 **Parallel Session 2**

II.A. Romance and Beyond: Reinterpreting Romance

MISHA - Salle de la Table Ronde

Hannah Weaver, *Genre Problems, Genre Possibilities: Interpolation and the Origin of Romance*

Jaclyn Rajsic, *From Romance to History: Bevis of Hampton in Medieval Chronicles*

Aude Martin, *Beyond the Borders of Genre: Tristan and the Question of Counsel in Medieval English Romance and Art*

II.B. Romance and Beyond: History and Romance

MISHA - Salle des conférences

Rhiannon Purdie, *The Scottish Romance(s?) of Eger and Grime and Graysteill: Who, what, where and when?*

Sophie Lemburg, *Crossing Borders – Depictions of Sexual Assault and the Supernatural in Middle English Romance*

Corinne Saunders, *Living Memories: Affect and Image in Middle English Romances*

10.30-11.00 **Coffee**

11.00-12.30 **Parallel Session 3**

III.A. Beyond Borders: Borders of the Self

MISHA - Salle de la Table Ronde

Carolyne Larrington, *Expanding the Borders of the Emotional Self in Fifteenth-Century English Romance*

Michael Reid, *Beyond What We Know: On Epistemic Limits in Sir Orfeo*

Hannah Piercy, *Extending the Borders of the Human Body: Assemblages of Pain in Anonymous Middle English Verse Romances*

III.B. Beyond Borders: Human and Fairy Identities

MISHA - Salle des conférences

Caitlin Coxon, *Which is witch? Porous Boundaries between the Witch and the Fairy Mistress in Middle English Romance*

Martine Yvernault, *Links, Echoes and Traces: Remanence in Lay Le Frêne and The Romance of the Cheuelere Assigne*

Victoria Flood, *Historical Fiction-Making in Richard a*

12.30-14.00 **Lunch**

14.00-16.00 **Parallel Session 4**

IV.A. Beyond Borders: Spaces and Places

MISHA - Salle de la Table Ronde

Rowan Steininger, *Rivers as Places in Middle English Border Romances*

Thae-Ho Jo, *Travels in the East and the Gaze of Others: Identity Negotiation in Guy of Warwick and Bevis of Hampton*

Emily Dolmans, *The Vagrant Knight: Homelessness in Insular Romance*

Sonia García de Alba Lobeira, *Between the Private and the Public: Space and Emotional Performance in Middle English Romances of Calumniated Queens*

IV.B. Beyond Borders: Gendered Experience and Maternity

MISHA - Salle des conférences

Mairi Stirling Hill, *'Sere kyng, I am before thee come with a child, doughtyr or a sone. Grant me my bone': Pregnancy and Politics in Romance and History*

Alice Hawkins, *Framing Iseut: Emotion and Virtue in the Assassination of Brangain*

Gabriela Carlos Luz, *Monstrous Maternity in Contrast: Mélusine's Curse and Cassiodorien's Nature*

16.00-16.30 **Coffee**

16.30-17.15 **Plenary Lecture**

MISHA - Salle des conférences

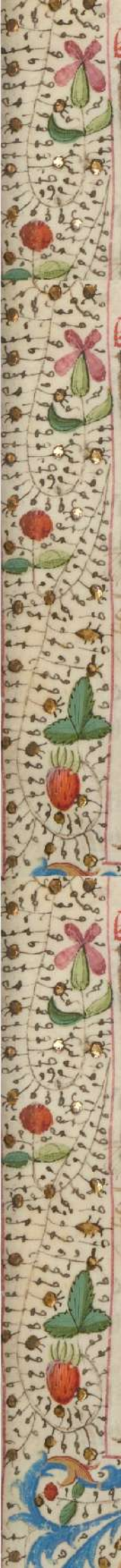
Sofia Lodén



*Strangers and Peripheries in Medieval European Literature:
From Sweden to India*

18.30 **Optional visit of the Maison Kammerzell**

19.00 **Conference dinner
at the Maison Kammerzell**



Thursday 11 April

9.45-11.45 **Parallel Session 5**

V.A. Romance and Beyond: Exploring Historiography

MISHA - Salle de la Table Ronde

Nicole Clifton and Ivana Djordjević, *Ghosts of Missing Texts: Reconstructing the Waldef Tradition*

Laurie Atkinson, *Republishing Romance, Remembering Printers in mid-Tudor England*

Venetia Bridges, *An Inconvenient Existence: Insular French Romance in Later Medieval Manuscripts*

V.B. Romance and Beyond: Social and Political Identities

MISHA - Salle des conférences

Megan Leitch, *Knowing Romance Women: The Allure of Rank and the Problem of Beauty*

Alicia Haniford, *Translating Technology in the Floris and Blancheflour Romance Tradition*

Elizabeth Archibald, *Bathing as a Narrative Device in Insular Romances and their Continental Sources and Analogues*

Helena Znojemská, *Heroes and Villains, Us and Others: Constructing English Identity in Romance and Chronicle*

11.45-13.15 **Lunch**

13.15-14.15 **Plenary Lecture**

MISHA - Salle des conférences



Guillemette Bolens

Bodies' Versatile Borders

14.15-15.00 **Concluding remarks**
Discussion of next conference

16.30 **Bateau-mouche visit**
of Strasbourg

